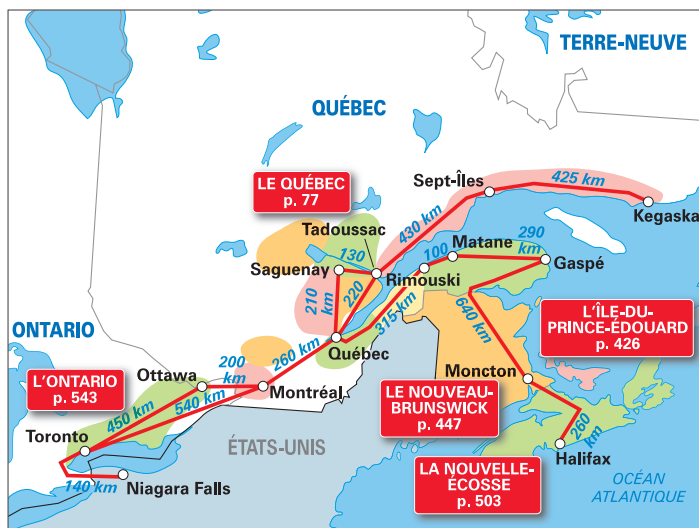


TABLE DES MATIÈRES



PRÉAMBULE

- La rédaction du *Routard* 6
- Introduction 11
- Nos coups de cœur 12
- Lu sur routard.com 27
- Itinéraires conseillés 28
- Les questions qu'on se pose avant le départ 33

COMMENT Y ALLER ? 35

- Les lignes régulières 35
- Les organismes de voyages 35

L'EST DU CANADA UTILE 46

- ABC du Canada 46
- Avant le départ 46
- Argent, banques, change 50
- Achats 52
- Budget 54
- Climat 56
- Dangers et enquinements 59
- Décalage horaire 59
- Électricité 60
- Fêtes et jours fériés 60
- Hébergement 60
- Livres de route 63
- Poste 66
- Santé 67
- Sites internet 68
- Tabac 68
- Taxes et pourboires 68
- Télécommunications 70
- Transports 72

LE QUÉBEC 77

MONTRÉAL ET SES ENVIRONS 77

- Montréal 77

LA MAURICIE	140
• Trois-Rivières.....	140
• Le parc national de la Mauricie	150
• Shawinigan	157
• Le chemin du Roy entre Trois-Rivières et Québec.....	159
QUÉBEC ET SES ENVIRONS	160
• Québec (la ville).....	160
• Wendake	202
• La réserve faunique des Laurentides et le parc national de la Jacques-Cartier	205
• L'île d'Orléans.....	208
• Entre Québec et Charlevoix	217
CHARLEVOIX	220
• Baie-Saint-Paul.....	221
• Saint-Joseph-de-la-Rive.....	229
• L'Isle-aux-Coudres.....	230
• Les Éboulements.....	235
• La Malbaie	236
• Port-au-Persil	243
• Saint-Siméon	243
• Baie-Sainte-Catherine	245
• L'intérieur de Charlevoix.....	247
LE SAGUENAY	251
• Petit-Saguenay.....	252
• L'Anse-Saint-Jean	255
• Rivière-Éternité et le parc du Fjord-du-Saguenay	259
• Saguenay, secteur La Baie	262
• Saguenay, secteur Chicoutimi.....	266
• Saint-Fulgence	273
• Sainte-Rose-du-Nord.....	277
LE LAC SAINT-JEAN	277
• Chambord	278
• Le village historique de Val-Jalbert.....	280
• Roberval	282
• Mashteuiatsh (Pointe-Bleue)	282
• Saint-Félicien	284
• Dolbeau-Mistassini.....	287
• Péribonka.....	289
• Le parc national de la Pointe-Taillon	291
LA CÔTE-NORDO	293
• Sacré-Cœur	296
• Tadoussac	297
• Les Bergeronnes et les Escoumins..	307
• En route pour Kegaska.....	311
• Baie-Comeau.....	313
• Entre Baie-Comeau et Sept-Îles....	316
• Sept-Îles.....	318
• Entre Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre	321
• Havre-Saint-Pierre	324
• Kegaska	329
CHAUDIÈRE-APPALACHES	331
• De Lévis à Montmagny	331
• Montmagny	332
• Saint-Jean-Port-Joli	334
LE BAS-SAINT-LAURENT	337
• Kamouraska	338
• Sur la route entre Kamouraska et Notre-Dame-du-Portage.....	340
• Notre-Dame-du-Portage.....	341
• Rivière-du-Loup.....	342
• Les îles aux Lièvres et du Pot-à-l'Eau-de-Vie.....	346
• Cacouna	348
• Trois-Pistoles.....	349
• Le parc national du Bic.....	352
• Rimouski	356
LA GASPÉSIE	362
La côte.....	363
• Sainte-Flavie	363
• De Sainte-Flavie à Matane : Grand-Métis, Métis-sur-Mer et Baie-des-Sables	366
• Matane.....	367

4 TABLE DES MATIÈRES

La Haute-Gaspésie 371

- Cap-Chat 372
- Sainte-Anne-des-Monts 373
- La Martre 377
- Le parc national de la Gaspésie 378
- Mont-Saint-Pierre 381
- Mont-Louis 382

La Pointe 384

- Petite-Vallée 384
- L'Anse-au-Griffon 386
- Cap-des-Rosiers 387
- Le parc national de Forillon 388
- Cap-aux-Os 391
- Gaspé 393
- La route de Gaspé à Percé 397
- Percé 399
- L'Anse-à-Beaufils 407
- Chandler, Pabos Mills 408
- Port-Daniel-Gascons 409

La baie des Chaleurs 410

- Hope 411
- Paspébiac 411
- Bonaventure 412
- New Richmond 415
- Carleton-sur-Mer 416
- Nouvelle 419
- Pointe-à-la-Croix 420

La vallée de la Matapédia 421

- Matapédia 422
- Amqui 423

L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD 426

- Charlottetown et le sud du comté de Queens 431
- Le nord du comté de Queens 436
- Le comté de Kings 440
- Le comté de Prince 443

LE NOUVEAU-BRUNSWICK 447

- Fredericton 450
- La vallée de la Saint-Jean 456
- De Campbellton à la péninsule acadienne 458
- La péninsule acadienne 460
- Le détroit de Northumberland 471
- Moncton 480
- Saint John (Saint-Jean) 491
- Saint Andrews 495
- L'île de Grand Manan 498

LA NOUVELLE-ÉCOSSE 503

- Pictou 504

L'ÎLE DU CAP-BRETON 508

- Saint Peters 508
- Louisbourg 509
- Sydney 512
- Baddeck 514
- Le parc national des Hautes Terres du Cap-Breton et Chéticamp 517

LE SUD DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE 524

- Halifax 524

À l'ouest d'Halifax 531

- D'Halifax à Lunenburg 532
- Lunenburg 533

La côte acadienne 535

Au nord d'Halifax 537

- Wolfville 537
- Annapolis Royal 539
- Vers le Nouveau-Brunswick 542

L'ONTARIO 543

- Toronto 544
- De Toronto à Niagara Falls 578
- Niagara-on-the-Lake 578
- Les chutes du Niagara (Niagara Falls) 583
- La péninsule Bruce et Tobermory 593
- L'île Manitoulin 598
- Midland et Penetanguishene 601
- Huntsville 606
- Le parc Algonquin 609
- Entre Algonquin et Ottawa 613
- Ottawa 614
- Sur la rive du Saint-Laurent 634
- Gananoque 635
- Kingston 637




HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT 642

- Boissons 642
- Cinéma 643
- Cuisine 645
- Curieux, non ? 648
- Économie 649
- Environnement 650
- Faune 651
- Géographie 653
- Histoire 654
- Langue 661
- Médias 664
- Musique 666
- Parcs nationaux et provinciaux 667
- Personnages 669
- Population 673
- Religions et croyances 676
- Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco 677
- Sports et loisirs 677

Index général 688**Liste des cartes et plans 699****Pictogrammes du Routard****Établissements**

-  Hôtel, auberge, chambre d'hôtes
-  Camping
-  Restaurant
-  Spécial burger
-  Brunch
-  Pizzeria
-  Boulangerie, sandwicherie
-  Glacier
-  Café, salon de thé
-  Café, bar
-  Bar musical
-  Club, boîte de nuit
-  Salle de spectacle
-  Office de tourisme
-  Poste
-  Boutique, magasin, marché
-  Accès Internet
-  Hôpital, urgences







Sites

-  Plage
-  Site de plongée
-  Piste cyclable, parcours à vélo

Transports

-  Aéroport
-  Gare ferroviaire
-  Gare routière, arrêt de bus
-  Station de métro
-  Station de tramway
-  Parking
-  Taxi
-  Taxi collectif
-  Bateau
-  Bateau fluvial

Attraites et équipements

-  Présente un intérêt touristique
-  Recommandé pour les enfants
-  Adapté aux personnes handicapées
-  Ordinateur à disposition
-  Connexion wifi
-  Inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco